

SPECIALIZED TESTING LABORATORY



01-434 Warszawa, ul Obozowa 82A, paw 1
tel/fax (022) 837 28 20, tel (022) 877 36 00 , (022) 877 36 02
www.itatest.pl e-mail itatest@itatest.pl
NIP 527-10-59-491 bank account PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

CONSENDED RESEARCH CERTIFICATE

Nr B 31795/6854/12

Based on the research carried out in SLB ITA-TEST in

Poland Warsaw, Obozowa 82a p.1 Str.

on 3.12.2012 - 6.12.2012 it has been confirmed that:

on the basis of results of the performed semi-open patch tests we state, that the dermatologically tested

DESOSAN

suitable for washing babies clothes

Submitted by: UAB „Christeysn Baltic” Jasinskio g.16 G
LT-01112 Vilnius Lietuva

meets the requirements of compatibility with atopic and easily irritated, particularly sensitive skin, (Skin Compatibility Test) and it meets the requirements imposed on cosmetic products with declared so called hypoallergenic properties.

Aim of the research was the evaluation of local skin tolerance of a product (in the 1% aqueous solution) with healthy, adult volunteer through single application of a patch test and reading of skin reaction after 48 and 72 hours. The choice of volunteers was made in accordance with the Research Procedure 02/DA ITA – TEST by the dermatologist with regard to the Helsinki Declaration of 1964 (with later amendments), Polish laws, EU laws, COLIPA regulations.

Copies of full versions of the report are owned by SLB ITA- TEST and the Producer.

*Name and address of the person
responsible for dermatological
evaluation*

Dr n. med. PAWEŁ REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
tel. (22) 836-42-12
627 06 11
Dermatologist, M.D

Warsaw, 19 December 2012r.



Certificate ISO 9001:2008 Nr 80606602/1

business field:

Research analysing the influence of household chemical products and cosmetics on health safety, analysis of their properties, and conformance to standards. Microbiological research, technical specification preparation, and water analysis

SPECIALIZUOTA TYRIMŲ LABORATORIJA

/logotipas/ 01-434 Warszawa, ul Obozowa 82 A, paw 1
tel/faks. (022) 837 28 20, tel. (022) 877 36 00, (022) 877 36 02

www.itatest.pl el. paštas itatest@itatest.pl
NIP 527-10-59-491 banko sąskaita PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

GLAUSTAS TYRIMŲ SERTIFIKATAS

Nr. B 31795/6854/12
Remiantis tyrimais, atliktais SLB ITA-TEST
Obozowa g. 82a p.1, Varšuvoje, Lenkijoje
2012.12.03-2012.12.06, patvirtinta, kad

remdamiesi atliktų pusiau atvirų odos lopo mėginių rezultatais, patvirtiname, kad dermatologiškai patikrintas

„DESOSAN“
tinkamas skalbti kūdikių drabužiams

Tyrimams pateikė UAB „Christeyns Baltic“ Jasinskio g. 16G
LT-01112 Vilnius, Lietuva

atitinka suderinamumo su atopinė ir lengvai sudirginama, ypatingai jautria oda reikalavimus (odos suderinamumo testas) ir atitinka reikalavimus, keliamus produktams, pasižymintiems hipoalerginėmis savybėmis.

Tyrimo tikslas buvo įvertinti, ar oda toleruoja produktą (1 % vandens tirpalą) – mėginio lopą užklijavome ant sveiko pilnamečio savanorio odos ir patikrinome reakciją po 48 ir 72 valandų. Savanorius dermatologas pasirinko pagal tyrimų procedūrą 02/DA ITA – TEST, remdamasis 1964 m. Helsinkio deklaracija (su paskutiniais pakeitimais), Lenkijos teisės, ES teisės aktais, COLIPA taisyklėmis.

Visas ataskaitos kopijas turi SLB ITA – TEST ir gamintojas.

**Asmens atsakingo už
dermatologinį įvertinimą
pavardė ir adresas**

/parašas/

/spaudas: Dr.n.med. PAVEL REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
Tel. (22) 836-42-12/

/spaudas: Dermatologist, M.D/



2012 m. gruodžio 19 d. Varšuva

/logotipas/

Sertifikatas ISO 9001:2008 Nr. 80606602/1
veiklos sritis

Moksliniai tyrimai, analizuojantys buitines priemones ir kosmetikos poveikį sveikatai, jų savybių ir atitikimo standartams tyrimas. Mikrobiologiniai tyrimai, techninių specifikacijų rengimas ir vandens analizė

SPECIALIZED TESTING LABORATORY



01-434 Warszawa, ul Obozowa 82A, paw 1
tel/fax (022) 837 28 20, tel (022) 877 36 00, (022) 877 36 02
www.itatest.pl e-mail itatest@itatest.pl
NIP 527-10-59-491 bank account PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

CONSENDED RESEARCH CERTIFICATE

Nr B 37471/14

Based on the research carried out in SLB ITA-TEST in

Warsaw, Obozowa 82a p.1 Str.

on 01.04.2014- 26.05.2014 it has been confirmed that:

Sanoxy Asepsis

washing and disinfecting composition
(70°C, 15 minutes) consists of 7 products:

- Power Classic
- Smart Complex
- Selox Detergent
- Mulan Mineral Free
- Sanoxy Asepsis
- Neutrabest
- Neutracidric Combi

Submitted by: UAB „Christeyns Baltic” Jasinskio g.16 G
LT-01112 Vilnius Lietuva

**does not pose danger to human health,
and washed fabrics in it have a gentle effect on skin and meet the criteria of compatibility with skin
(Skin Compatibility Test)**

Dermatologist, M.D



Małgorzata Polkowska
specjalista
chorób skórnych i wenerycznych
Warszawa, ul. J. Fajfata 2 m. 2
tel. 0 608-502-190

Warsaw, 26 May 2014r.



Certificate ISO 9001:2008 Nr 80606602/1

business field:

Research analysing the influence of household chemical products and cosmetics on health safety, analysis of their properties, and conformance to standards. Microbiological research, technical specification preparation, and water analysis

SPECIALIZUOTA TYRIMŲ LABORATORIJA

/logotipas/ 01-434 Warszawa, ul Obozowa 82 A, paw 1
tel/faks. (022) 837 28 20, tel. (022) 877 36 00, (022) 877 36 02

www.itatest.pl el. paštas *itatest@itatest.pl*
NIP 527-10-59-491 banko sąskaita PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

GLAUSTAS TYRIMŲ SERTIFIKATAS

Nr. B 37470/14

**Remiantis tyrimais, atliktais SLB ITA-TEST
Obozowa g. 82a p.1, Varšuvoje, Lenkijoje
2014.04.01-2014.05.06, patvirtinta, kad**

**„Sanoxyl Asepsis“
skalavimo ir dezinfekcijos procesą
(70°C, 15 minučių) sudaro 7 produktai:**

Power Classic
Smart Complex
Selox Detergent
Mulan Mineral Free
Sanoxyl Asepsis
Neutrabest
Neutracidric Combi

Tyrimams pateikė
UAB "Christeysn Baltic" Jasinskio g. 16 G
LT-01112 Vilnius, Lietuva

**nepavojingi žmogaus sveikatai,
ir išskalbti audiniai turi švelnų poveikį odai ir atitinka odos suderinamumo kriterijus
(odos suderinamumo testas).**

*Dermatologas, M.D/
/parašas/*

*/spaudas: Dr.n.med. PAVEL REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
Tel. (22) 836-42-12/*

2014 m. Gegužės 26 d. Varšuva

/logotipas/

**Sertifikatas ISO 9001:2008 Nr. 80606602/1
veiklos sritis**

Moksliniai tyrimai, analizuojantys buitines priemones ir kosmetikos poveikį sveikatai, jų savybių ir atitikimo standartams tyrimas. Mikrobiologiniai tyrimai, techninių specifikacijų rengimas ir vandens analizė

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.

Pardavimų vadovas
Laimonas Glėbavičius

KOPIJA TIKRA



Susegta ir antspaudu patvirtinta	2	pp.
Сшито и запечатано печатью	2	шт.
Fastened and sealed	2	mg.
Geheftet und gestempelt	2	Seite

'Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt

SPECIALIZED TESTING LABORATORY



01-434 Warszawa, ul Obozowa 82A, paw 1.
tel/fax (022) 837 28 20, tel (022) 877 36 00 , (022) 877 36 02
www.itatest.pl e-mail itatest@itatest.pl
NIP 527-10-59-491 bank account PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

CONSENDED RESEARCH CERTIFICATE

Nr B 37470/14

Based on the research carried out in SLB ITA-TEST in

Warsaw, Obozowa 82a p.1 Str.

on 01.04.2014- 06.05.2014 it has been confirmed that:

Peracid Asepsis

washing and disinfecting composition
(70°C, 15 minutes) consists of 8 products:

- Power Classic
- Smart Complex
- Smart Enzyme
- Dual Ultra
- Mulan Citro
- Peracid Asepsis
- Neutrabest
- Bisoft Duo Blue

Submitted by:

Christeys N.V
Afrikalaan 182
B-9000 Gent

does not pose danger to human health,

and washed fabrics in it have a gentle effect on skin and meet the criteria of compatibility with skin

(Skin Compatibility Test)

Dermatologist, M.D

Dr n. med. PAWEŁ REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
tel. (22) 836-42-12
6170611

Warsaw, 06 May 2014r.



Certificate ISO 9001:2008 Nr 80606602/1

business field:

Research analysing the influence of household chemical products and cosmetics on health safety, analysis of their properties, and conformance to standards. Microbiological research, technical specification preparation, and water analysis

SPECIALIZUOTA TYRIMŲ LABORATORIJA

/logotipas/ 01-434 Warszawa, ul Obozowa 82 A, paw 1
tel/faks. (022) 837 28 20, tel. (022) 877 36 00, (022) 877 36 02

www.itatest.pl el. paštas *itatest@itatest.pl*
NIP 527-10-59-491 banko sąskaita PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

GLAUSTAS TYRIMŲ SERTIFIKATAS

Nr. B 37470/14

**Remiantis tyrimais, atliktais SLB ITA-TEST
Obozowa g. 82a p.1, Varšuvoje, Lenkijoje
2014.04.01-2014.05.06, patvirtinta, kad**

„Peracid Asepsis“
skalavimo ir dezinfekcijos procesą
(70°C, 15 minučių) sudaro 8 produktai:

Power Classic
Smart Complex
Smart Enzyme
Dual Ultra
Mulan Citro
Peracid Asepsis
Neutrabest
Bisoft Duo Blue

Tyrimams pateikė
Christeyns N.V.
Afrikalaan 182
B-9000 Gentas

**nepavojingi žmogaus sveikatai,
ir išskalbti audiniai turi švelnų poveikį odai ir atitinka odos suderinamumo kriterijus
(odos suderinamumo testas).**

*Dermatologas, M.D/
/parašas/*

*/spaudas: Dr.n.med. PAVEL REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
Tel. (22) 836-42-12/*

2014 m. Gegužės 6 d. Varšuva

/logotipas/

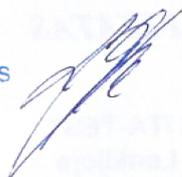
**Sertifikatas ISO 9001:2008 Nr. 80606602/1
veiklos sritis**

Moksliniai tyrimai, analizuojantys buitines priemones ir kosmetikos poveikį sveikatai, jų savybių ir atitikimo standartams tyrimas. Mikrobiologiniai tyrimai, techninių specifikacijų rengimas ir vandens analizė

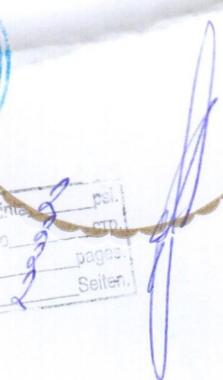
Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.

KOPIJA TIKRA

Pardavimų vadovas
Laimonas Glėbavičius



Užsegta ir antspaudu patvirtinta	lapų
Сшито и заверено печатью	стр.
Fastened and sealed	pages
Geheftet und gestempelt	Seiten



Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt

SPECIALIZED TESTING LABORATORY



01-434 Warszawa, ul Obozowa 82A, paw 1
tel/fax (022) 837 28 20, tel (022) 877 36 00, (022) 877 36 02

www.itatest.pl e-mail itatest@itatest.pl
NIP 527-10-59-491 bank account PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

CONSENDED RESEARCH CERTIFICATE

Nr B 37469/14

Based on the research carried out in SLB ITA-TEST in

Warsaw, Obozowa 82a p.1 Str.

on 24.03.2014- 30.04.2014 it has been confirmed that:

Peracid Forte

washing and disinfecting composition
(60°C, 15 minutes) consists of 8 products:

- Power Classic
- Smart Complex
- Smart Enzyme
- Dual Ultra
- Mulan Citro
- Peracid Forte
- Neutrabest
- Bisoft Duo Blue

Submitted by:

Christeyns N.V
Afrikalaan 182
B-9000 Gent

does not pose danger to human health,

and washed fabrics in it have a gentle effect on skin and meet the criteria of compatibility with skin

(Skin Compatibility Test)

Dermatologist, M.D

Dr n. med. PAWEŁ REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
tel. (22) 836-42-12
6170611

Warsaw, 30 April 2014r.



Certificate ISO 9001:2008 Nr 80606602/1

business field:

Research analysing the influence of household chemical products and cosmetics on health safety, analysis of their properties, and conformance to standards. Microbiological research, technical specification preparation, and water analysis

SPECIALIZUOTA TYRIMŲ LABORATORIJA

/logotipas/ 01-434 Warszawa, ul Obozowa 82 A, paw 1
tel./faks. (022) 837 28 20, tel. (022) 877 36 00, (022) 877 36 02

www.itatest.pl el. paštas *itatest@itatest.pl*
NIP 527-10-59-491 banko sąskaita PKO BP XVIII O/W-WA
nr. 03 102011850000 4102 0081 7783

GLAUSTAS TYRIMŲ SERTIFIKATAS

Nr. B 37469/14

**Remiantis tyrimais, atliktais SLB ITA-TEST
Obozowa g. 82a p.1, Varšuvoje, Lenkijoje
2014.03.24-2014.04.30, patvirtinta, kad**

„Peracid Forte“

skalavimo ir dezinfekcijos procesą
(60°C, 15 minučių) sudaro 8 produktai:

Power Classic
Smart Complex
Smart Enzyme
Dual Ultra
Mulan Citro
Peracid Forte
Neutrabest
Bisoft Duo Blue

Tyrimams pateikė
Christeyns N.V.
Afrikalaan 182
B-9000 Gentas

**nepavojingi žmogaus sveikatai,
ir išskalbti audiniai turi švelnų poveikį odai ir atitinka odos suderinamumo kriterijus
(odos suderinamumo testas).**

*Dermatologas, M.D/
/parašas/*

*/spaudas: Dr.n.med. PAVEL REBANDEL
SPECJALISTA ALERGOLOG
DERMATOLOG I WENEROLOG
Tel. (22) 836-42-12/*

2014 m. Balandžio 30 d. Varšuva

/logotipas/

**Sertifikatas ISO 9001:2008 Nr. 80606602/1
veiklos sritis**

Moksliniai tyrimai, analizuojantys buitines priemones ir kosmetikos poveikį sveikatai, jų savybių ir atitikimo standartams tyrimas. Mikrobiologiniai tyrimai, techninių specifikacijų rengimas ir vandens analizė

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.

KOPIJA TIKRA

Pardavimų vadovas
Laimonas Glėbavičius



Susegta ir antspaudu patvirtinta	_____	_____
Сшито и заверено печатью	_____	_____
Fastened and sealed	_____	_____
Geheftet und gestempelt	_____	_____

Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt